

Árverés.

1418. 1864. Bihar megye Törvényszék mint telekkönyvi Hatóság részéről közhírré tétetik, miszerint folyó évi 1417. 1418. számú végzéseivel báró Luzzsinczy Lajosné Zámbo Amália Szappanos András és Markovics Fanni vögrehajtatók kerelmére Viszták Jánosnak a Bezynei 112, N. Báródi 234, Kis-Báródi 86, és Körös Topai 89 számú tükve vezetőlt birtokaira a bírói árverés következők módon elrendeltetett — az első ízben árverés folyó év június 24-én Bezyneyn megkezdetvén, a 232 h. r. számú 4 hold 1175 □ öl szántóföld, mely 400 frtra — a 286 h. r. számú 20 hold 100 □ öl szántóföld, mely 2000 frtra, 247 h. r. számú 1200 □ öl szántó, mely 60 frtra, 273. h. r. számú 600 □ öl szántó, mely 30 frtra, 544 h. r. számú 2 hold 400 □ öl, mely 100 frtra, (742—745) h. r. számú 39. számú ház 1 hold 875 □ öl szántófölddel, mely 400 frtra, 1334 h. r. számú 900 □ öl szántóföld, mely 40 frtra, 2260 h. r. számú 600 □ öl szántóföld, mely 30 frtra, (3569—3816) h. r. számú 9 hold szántóföld, mely 1000 frtra, s az 3632 h. r. számú 600 □ öl kaszáló, mely 30 forintra vannak becsülve, fognak részletenként árverés alá bocsátatni; — színte ezen módon június 25-én Nagy-Bárodón a 349 h. r. szám alatti 40. számú ház 9 hold szántóföld, mely 2000 frtra — 345 h. r. szám alatti 34. számú 1425 □ öl területű udvarkert, mely 800 frtra — a 391 h. r. számú 2 hold 1150 □ öl kert a helységben, mely 1000 frtra van becsülve; június 27-én Kis-Bárodón a 94 h. r. szám alatti vízimalom 40 □ öl kertel, mely 2000 frtra a 142 h. r. szám alatti 5 hold 900 □ öl kert a községben, mely 1000 frtra van becsülve. —

Június 28-án Körös-Topán a 334 h. r. számú 1500 □ öl területű kaszáló, mely 60 frtra, a 341 h. r. számú 1 hold 500 □ öl kaszáló, mely 30 frtra, a 388 h. r. számú 2 hold 1000 □ öl kaszáló, mely 100 frtra van becsülve.

Végre azon esetre, ha mind ezen birtokok árrából a már eddig megállapított s még megállapítandó költségek valamint jelzálogos hitelezőknek felszámított követeléseik fedezve még nem volnának — a Bezynei 112 szám tükve bevezetelt 664 h. r. számú 4 hold 200 □ öl területű 600 frtra becsült szántóföld is árverés alá fog kitétetni.

Ha a fentebbi napokra megtartandó árverés nem sikerülvén, másodikbani árverési határnapokul — a midőn a birtokok becserün alól is a legelőbbit ígérőnek eladati fognak, folyó év július 25-ke s következő napjai tűzhetnek ki.

Ennél fogva az árverelni szándékozók 10% bánatpénzzel ellátva ezenmel meghivatnak, a többi árverési feltételek Bihar megye telekhivatalánál mindenki által időközileg is megtekintethetnek. Bihar megye, Nagyváradon, március 9. 1864.

(V. 22. 1—3)

Mück Gusztáv puskaműves,

tisztelettel tudatja a nagyérdemű közönséggel, hogy eddigi lakását megváltoztatván — jelenleg Cegléd-útszára tek. Vámoossy-nő asszonyság 26-dik számú házához tette által — és mindennemű — ugy újbóli mint igazítás végett fegyvereket a legillendőbb árrakon elvállal.

(D. 161. 2—3)

Cs. kir. szab.

ANATHALIN száj-víz és fog-pép.

mely is a szájban előforduló idegen szagokat elhárítja, a fogak odvassága tovább terjedését meggátolja, a fogsútra pedig frissítő és erősítő hatással szolgál.

Arra a szájviznek: 1 ft 50 kr.

, fog-pépnek: 1 ft 26 kr.

Debrecentben kapható egyedül **Borsos Ferenc** „KIGYÓ” című gyógyszerüzében.

Pfeffermann P.

orvostudor és fogorvos Bécsben.

(D. 25. 4—*12.)

Haszonbéri árverés.

Az alapítványi, Heves megyében fekvő Eségi pusztá, az alább megnevezendő részletekben, 1864-dik évi novemberhó 1-ső napjától 1867-dik évi októberhó utolsó napjáig a P. Ladányi uradalmi „Hármastelek” nevezetű pusztá 1864-dik évi szeptemberhó 1-ső napjától 1867-dik évi augusztushó utolsó napjáig P. Ladányban, az uradalmi tisztartói hivatal irodájában 1864. évi június 20-kán reggeli 9 órakor tartandó nyilvános árverés útján, felsőbbi jóváhagyás fenntartása mellett a legelőbbit ígérőknek haszonbérbe fognak adatni.

Új biztosított államnyereményi sorsjegyek.

Már június 9-én kezdődik a felvéneként hat-szor húzandó **biztosított államnyeremények sorsuzása.**

Egy egész 7 frt, fél 3 frt 50 kr és egy negyed 1 frt 80 kr értékű sorsjeggyel nyerhetni: **175,000, 105,000, 70,000, 35,000, 17,500, 14,000** sat. forintokat.

E sorsjátékban csupán nyeremények huzatnak és az összes sorsjegyek felénél többje hat hónap alatt nyerendi meg a fenebb kitett pénzösszegeket.

Alólrít e sorsjegyek eladására a kormánytól levén megbizva, kéri az e sorsjátékban résztvenni akarókat — megrendeléseiket egyenesen hozzáítenni.

A. Grünebaum

Schäfergasse 11, nächst der Zeil in Frankfurt am Mein.

Tekintve a nyeremények sokaságát, nagyságát s ehhez a betételek csekélységét, bizton remélhető, hogy e sorsjegyek igen nagy kelendőséggel fognak bírn, a megrendeléseket tehát időhaladéki nélkül szükségessé megtenni. Hivatalos terv és húzási jegyzékek ingyen küldetnek meg.

A nyeremények kifizetése arany vagy ezüstpénzzel fog történni, míg a betételek osztrák bank vagy kamatjegyekben elfogadhatnak.

Megrendelések német nyelven kéretnek küldetni.

Lacernás, bukkyvetés bérbeadása.

Helyben a Köntös-kert mellett egy magyarorsági földön 4 holdnyi lacernás, és 3 holdnyi bukkyvetés egyszeri kaszálásra, vagy egész nyárra, együtt, vagy külön-külön haszonbérbe kiadó.

Ezenkívül egy a Vargautsai 2090. sz. a. háznál levő 42 öl hosszú 1 1/2 öl széles, kemény fából készített s cseréppel fedett görög eladó. Értekezhetni iránta Orban Pető ügyvéd-debrecentben Bathány-útszán 2556. szám alatt. —

(D. 151. 3—3)

Sorszám	A bérbeadandó tárgyak megnevezése	Kiküldési ár osztrák pénzben		A letéendő bánatpénz osztrák értékben.	
		frt	kr	frt	kr
1	Az Eségi pusztának 1-ső osztálya 3940 holdnyi részint kaszáló, részint legelőterülettel	3601	—	360	—
2	Az Eségi pusztának 2-dik osztálya 1563 holdnyi részint kaszáló, részint legelőterülettel	3774	—	377	—
3	Az Eségi pusztának 3-dik osztálya 2748 holdnyi részint kaszáló, részint legelőterülettel	7447	8	745	—
4	Az Eségi pusztának 4-dik osztálya 4190 holdnyi részint kaszáló, részint legelőterülettel	9553	20	955	—
5	Az Eségi pusztának 5-dik osztálya, Kenderes sziget nevezet alatt 60 holdnyi szántó, 1260 holdnyi részint kaszáló, részint legelőterülettel	4601	—	460	—
6	A Püspök-Ladányi uradalmi „Hármastelek” nevezetű Pusztá 112 ¹¹⁶ / ₁₂₀₀ holdnyi szántó, 30 ²³⁸ / ₁₂₀₀ holdnyi kaszálóterülettel, a fentkített holdakat, 1200 □ öllel számítva.	605	—	61	—

Mely árveréshez a vállalkozók, a fentebbi bánatpénzekkel ellátva hivatalosak.

Írásbeli 50 kros bélyeggel, és az ajánlathoz 10 százalék-kal számított bánatpénzzel, vagy annak valamely cs. k. pénztárnál letételekről szölvő nyugtával ellátott zárt ajánlatok, a debreceni cs. k. pénzügyi kerületi Igazgatóság, az árverést megelőző napon, reggeli 9 óráig a Püspök-Ladányi uradalmi tisztartói hivatalnál, hol az árverezési feltételek, bármikor megtekinthetők, az árverezés kezdetéig elfogadhatnak, de az írásbeli ajánlatban, azon nyilatkozat is foglatandó, hogy az ajánlattevő, a haszonbéri árverezési feltételeket egész terjedelmében ismeri és azokat kötelezőleg elfogadja.

Cs. k. Pénzügyi Kerületi Igazgatóság.

Debrecentben 1864. május 20-kán. (D. 158. 2—3)

Tudósítás.

Tisztelettel értesítem a t. e. közönséget, hogy e nyári időszakra a város erdőre ki és visszajövő társaskorsók a következő órákban közlekednek, u. m.:

Naponkint reggeltől 7, 9, 11 órákor pontban indul a társaskocsi ki az erdőre.

Visszaérkezéskor: 8, 10 és 12^{1/2} órákor.

DeIután 4, 6, 8 órákor indul a társaskocsi ki az erdőre.

Visszaérkezéskor: 5, 7, 9 órákor pontban.

A kifele induláskor az állomás a „Rika” című vendégfogadó előtti tér.

A nagyerdei állomás pedig a fordóház melletti tér balra.

Ezen lent kitélt órák oly pontossággal tartatnak meg, hogy akár van kimenő vendég akár nincsen, a kocsi elindul.

Debreceen május 1864.

Fehér Herman, vendéglős.

(D. 161. 2—3)

Árverés.

2208. P. 1864. A tekintetes városi Törvényszék mint gyámhatóság által a folyó 1864. évi május 11-kén 2208. P. sz. a. hozott végzés folytán a néhai idősb Király János és neje Kovács Erzsébet elhagyatottakhoz tartozó varga-utszai 2304-dik sz. alatti 800 aritra becsült háznak s utánaeső külső földjének, Homokkerti két nyilas pajtáépülés szőlőnek közárverésen leendő eladása, kiskorur örökös Király Juliánna érdeklében elrendeltetvén, az árverés határnapjait, a háza névve folyó évi június 10-dik, szükség esetében f. évi július 8-dik; a Homokkerti szőlőre névze f. évi július 9-dik napjának mindenkori délután 3 órája, a fekvő vagyónok helyszínére ezenel kitűzetik, a mikorra a venni szándékozó 10% bánatpénzzel ellátva meghivatnak. Az árverési feltételek alóttir Tanácsnoknál a kitézött határnapokig bármikor megtekinthetők. Kelt Debreceenben 1864. május 19.

Laky Imre,
kiküldött törzszéki Tanácsnok
(D. 155. 3—3)

Árverés.

2175. P. 1864. Török Ferenc helybeli lakostól Szilágyi János javára lezöldölt 300 darab birka a folyó évi június 10-dik napján reggeltől 8-tól azaz követő órákban a rendes baromvásárlóterén tartandó közönséges árverés utján a legelőt megígérőknek azonnali készpénz fizetés mellett a városi Törvényszéknek 2175/1864. p. sz. alatt kelt végzése folytán el fognak adatni. Kelt sz. k. Debreceen városi Törvényszékének 1864. május 12. tartott üléséből.

Szabó József, jegyző.
(D. 165. 1.)

Árverés.

495/1864. Sz. kir. Debreceen városi Törvényszéknek telekkönyvi Tanács részéről közhírre tétetik, hogy Kapitány Jánosnak s nőjének Szabó Sárának Csapó-utszán 2252/1858. sz. a. lévő s 1^{1/2} hold külső földével együtt 1000 aritra becsült házak árvereltetésére újabb határidőül folyó évi június s szükség esetében július hónapok 6-dik napjának d. u. 3 órai tűzettek ki. Az árverési feltételek végrehajtására kiküldött törvényszéki főjegyző Kiss Imre unáml megtekinthetnek. Kelt Debreceenben a városi Törvényszék telekkönyvi Tanácsának 1864. ápril 22. napján tartott üléséből.

(D. 139. 3—3)

Árverés.

159/1862. Nagyvárad néhai Ötvös Borbála örököséi javára Nagyvárad özevgy Nyúzó Imréné Sipes Erzsébetnek 158. számú telekjegyzőkönyvben a hegyköz-szaldobágyi begyen 1026—1027. helyrajzi sz. a. fekvő 200 aforintra becsült szőlőjének 2-dik árverési határnapjaul folyó 1864. évi június 20-dik napjának délelőtti 10 órája a helyszínére kitűzetik. — Mire venni kívánók 30 arit bánatpénzzel ellátva ezzel meghivatnak. Az árverési feltételek alulir bíróságnál megtekinthetők. Nagyvárad május 6. 1864.

Fráter Ferenc,
(V. 21. 3—3) szolgabíró.

szomorú természetű; ő a sirásó házában született, atyja, nagyatyja viselkedé mair e szomorú tisztséget. Az öreg ember megszokta, sőt szerette hivatait. A temető neki kerje volt, egy általa és atyái által beültetett tér. emberek por-maradványai.

A sirásó házában volt egy szoba. ablaka vasveszszökkel rostélyozva; ezt lakta az emberi nyomor legszerencsétlenebb s iszonyt gerjesztő alakja, egy ijesztő rém. melynek egyetlen tekintete képes volt megölni a lelket,— egy nő volt ez, harminc év óta örült s testvére az öreg sirásónak.

Egész lényében rút, borzadályt gerjesztő tűz villogott téves tekintetéből és mégis egykor a legszebb, gyermek-i vidámsággal viruló rózsabimbó volt Margit. — Mint sok más, ő is az elvált remélt mindent, a jövőben hit s legboldogabb képzelmei közepett mint komorna lépett egy a fővárosban lakó urnó szolgálatába. Ugy látszott, hogy reménye nem is csalta meg a szegény leánykát, mert dolga jól, igen jól folyt s midőn atyját és bátyját a sirásó házában olykor meglátogatta s a siralmok között vidámon, pajzánkodva ide s tova futkosott, úgy tűnt föl, mint viruló rózsza a jégmező fölött.

Egyszer, egy zord novemberi este ismét hazajött a leánya, de nem úgy mint máskor, bátyja hozta laza a fővárosból, mi történhetett vele tulajdonképen, bizonyost senki se tudhatott, — mert egy sirásó igen érti a hallgatást. Mindenesetben igen rettenetes dolgoknak kelle történni, hogy egy fiatal viruló életet oly hirtelen volt képes megsemmisíteni, agyából az ész világát végkép kioltani. — Margit megörlött.

Kedzeiben többnyire vad dühroham szállotta meg, mely inkább hevesebb lón, mihelyst valamely fénylő tárgy tít szemébe, vagy oly köntös darab felöltésére kényszerítettet, melyet még néhány nappal előbb tagjain hordozott. A rostélyos ablaku szobácska a legszivetszaggatóbb jeleneteknek volt színhelye, mely a temetőt látogatók figyelmét sem kerülte ki; a sirásó pedig ezt testvéri szeretettől ösztönöztetve a legpéldásabb kitartással tűrte. A fedel alá, hol az örülnő szinte lakott, nő nem hozhatott a sirásó, mert egyfelől a halál rémítő jelképe, másfelől az élet ijesztő rémalakja tekintett volna felé és mert szerencsétlen testvérétől semmi árrért sem akart megválni, mint nemzetsége fájának még egyetlen hajlása ápolta s örködött fölötté.

Időről időre nyugodtabb lett a szerencsétlen és bár kinézésében mindinkább rettenetesebb lón, nyughatatlan tombolásai s ordítózása által sem költött már félelmet az előtte elhaladóknak, nem láthatván őt soha senki, mert bátyja a sirásó gondosan zárva tartotta a kíváncsiak szeméi elől; de még nappal maga sem merészelt s szabadba kilépni. Éjjel azonban gyakran tévelygett a sirok között és ez kedves szejtája is volt neki. Kárt nem okozott; a halottak mélyen alvák álmuakat, ezeket sem föl nem ébreszthette, sem ijesztő alakjával nem rémíthette el, az élők közül pedig ily időben senki nem merte látogatni a nyugalom s borzalmas hónap. Legingerlekenyebb volt Margit a novemberi hónapokban, ezeknek éjjein soha nem maradhatott szobájában és bátyja aggodalmasan virasztá át miatta az éjt, míg ő künn a szabadban föl s alá futkosott.

November hónap volt. Hosszu gyászmenet húzódott végig a temetőn egy délután. Az egyetemi tanulók közül kísérték egyet a nyugalom hazájába és már egészen besötétedett, midőn a testet hordozók a városba visszatértek.

Szokatlan érzelem szállja meg a lelket, midőn az ember egy temetősről tér vissza, hol a halandó küszöbén áll egy másik élet azon kapujának, mely számára csak egyszer nyílik meg s egyszer záródik be. Ily pillanatban, ha derült eget láthatnak szemünk, ha mosolygó zöld és virág illatár hatja meg érzékeinket, szeledebb az okozott benyomás s könnyebb azt legyőzni; oh nehéz azonban komor, esős alkonyatok s ilyenkor senki sem tér örömet magányos szobája falai közé, hol az est homályában lakának minden szegletéből egyegy óriási ijesztő szellem képzelt előbujni.

Valószínűleg ilyenmü benyomástól volt eltelve az fiatal tanuló csoport is, mely a gyászkisérthez csatlakoz-



Egy éj a temetőben.



...hez közel szorosan a város mellett terül a sz. n. . . i temető. Fekete kereszték és fehér kőjelvények között sok év óta állott egy házacska — a sirásó háza. Az öreg ember ki e sajátzserü házát lakta és e mindenek fölött legszomorubb foglalkozást gyakorolta, maga épen nem volt

va, most haza indultában elhatározá az estét társuk egykénél eltölteni. Mindnyájan komoly, ünnepélyesen voltak hangolva és jölehet maga a meghalt nem volt jelen s a kedverítő horos pohár kézről kézre járt, még mindig az előbbi sötét képzelem foglalkoztatá mindenikének fejét. Halál és halhatatlanság képezék beszélgetések főtételeit, mely mindinkább nagyobb élénkséggel nyert közöttük tért. „Ugyan hagyjakot föl végre érzélgős balgaságtokkal“ kiáltott Bodmer Fridrik, ki inkább mulatság mint haszonszámból koptatá az egyetem küszöbét s legfeljebb dúsagzadg atyjának kövér erszénye megsoványítását mozdítá elő. „Hagyjakot föl már holdkóros képzelmeitekkel. A ki egyszer meghal, az többé nem él, mondom nektek, az egész nem egyéb üres szólamnál, mely nem másvaló, mint pityergő asszonyokat vigasztalni s gyermekeket ijesztgetni. Férfiak, kik ellenkező ostoba hiedelemben élnek, szégyeljké magukat. Én a jelen édes gyümölcsait akarom szedni, itt e földön, a többi engem legkevésbé sem érdekel.“

„Mert neked e föld mindig csordultig nyújtá az örömhelyet, mert te nyomor és szenvedés közt még nem emeléd éghez szemeidet, mert te mostanig e földön talátd minden gyönyörödét; ezért nem hiszesz Istenben, ezért tagadod a lélek örök életét — a halhatatlanságot“, mondá komolyan R. Rudolf, egy szőke ifju hittanonc. „Ne dobd el magadtól téves önhittségdben a horgonyt, melyért bánatid éjszakájában kinyujtd kezedet, ne zúzd szét könyvemlmen az oltárt, melyhez föltekinteni fogsz, ha elveszited majdan azt, mi neked a földön legkedvesebb.“

„Csak az hibázik még, hogy te lépj föl ellenem szenteskedő tanításaiddal“, kiáltott föl kacagva Fridrik. „Hasztalan fáradsz kedves barátom, tedd félre tedd szép szavaidat, jövendőbeli hallgatód számará a műveletlen parasztnak, kik több hitelt fognak azoknak adni mint én.“

„Ne higgy tehát“, szólott egy másik „kényszeríteni reá nem fog senki, de te se igyekezz mást meggyőződésebből kifogadni.“

„És én még egyszer mondom, hogy nem hiszek a jövő életben mindaddig, mig onnan egy itt e földön már meghalt vissza nem tér és annak igazságáról engem meg nem győz.“

„És ha ez megtörténne?“ Kiáltott egy harmadik „mint el fognál sápadni. Mit szólanál, ha ma eltemetett társunk most hirtelen közénkbe lépne, és itt oly dolgokról beszélne nekünk mint könyvből nem, csupán tapasztalás által lehet megtanulni. Már a pusztá gondolat égfelé merszti hajadnak szálait s az iszonytól elhalaványodol.“

„Jönne bár s oly alakban minőben neki tetszene, én egész bátorsággal üdvözölém őt, elébe téve, hogy elbeszélésével ne legyen oly hosszadalmas mint életében volt. De, mert hívás nélkül közöttünk meg nem jelenik, im szavam adom nektek, most mindjárt hozzá a temetőbe kimenni s közöttünk leendő megjelenésre fölhivni.“

„Az lenne életedben elkövetett ostobaságaid között a legnagyobb“ szólának többen az ifjak közül.

„Ne aggódjatok, ő azt egy sem fogja tenni“ mondák mások.

„Nem? én megyek és pedig e pillanatban“ válaszolt Fridrik.

„Ne tedd azt, Fridrik!“ hangzott Rudolf kéré szava. „Ne kövess el egy oly veszélyes kapzsíngót, mely már többször keserű gyümölcsöt hozott. Közülünk itt egyszem hisz kísérleteket, de egy temetkező helynek, éj idején meg van a maga iszonyt gerjesztő jelege s főleg ily éjszakán.“

Fridrik feleletet sem adva barátja szavaira, meleg köpenyt velett vállaira s az ajtón kieszietett.

„Haza megy“ szólott egy az ifjak közül.

„Ne menjünk utána?“ kérdezte a másik.

„Várjunk kissé“ szólottak többen s helyet foglaltak a kerek asztal körül.

Fridrik ézalatt az utszára ért.
(Folyt. követc.)

Arany mondatok.

— A henyé emberek semmik, növényországba való becstelenn plánták, kik még annyi hasznot sem hajtanak mint egy fa, mert ez legalább árnyékot ad és tűzre jó.

— A szegényen olyan mint a szép ház, melyben koplalni kell.

— Szerelmesek képzelmei szappan buborék, fénylenek és elenyésnek.

— Ki soha meg nem csalatott, soha nem is volt becsületes.

— A beszélő vet, a hallgató arat.

Debreceni piaci középpár ujp. máj. 31.

Tisztabuza pozs. mőr: 4 frt. 90 kr. Kétszeres 4 frt. 40 kr. Rozs 3 frt. 70 kr. Arpa 2 frt. 60 kr. Zab 1 frt. 30 kr. Tengeri 3 frt. 40 kr. Köles 3 f. 60 kr. Kása 6 f. 40 kr. Marhabus fontja 17 kr. Disznóhus fontja 22 kr. Szalonna mázs. 40—42 frt.

N. Váradi piaci középpár ujp. máj. 31.

Tiszta buza pozs. m. 4 for. 50 kr. Kétszeres 4 for. — kr. Rozs 3 f. 20 kr. Arpa 2 f. 50 kr. Zab 1 f. — kr. Tengeri 3 f. 25 kr. Kása 7 f. — kr. Burgonya 2 frt — kr. Marhabus fontja 20 kr. Disznóhus fontja 30 kr. Szalonna fontja 40 kr.

Kihúzott lotteriai számok 1864.

Budán Maj. 25. 17. 19. 36. 80. 61.

Bécsben Jun 1. 84. 46. 56. 47. 23.

MENETREND

a tiszavidéki vaspályán, 1864-dik év május 1-sőtől kezdve érvényes az 1864-dik nyári havakra.

I. Kassa és Nagyvárad felé.

Bécs ind.	8 óra — perc este	7 óra 45 perc. reg.
Pest	6 „ 25 „ reg.	5 „ 35 „ este
Czegléd	9 „ 27 „ „	8 „ 24 „ „
Szolnok	10 „ 27 „ „	9 „ 42 „ éjjel
Püsp.-Ladány „	1 „ 26 „ délu.	1 „ 20 „ „
Debreczen „	3 „ — „ „	3 „ 47 „ reg.
Tokaj	5 „ 25 „ „	8 „ 5 „ „
Miskolcz	7 „ 24 „ este	11 „ 3 „ délu.
Forró-Eues „	8 „ 33 „ „	12 „ 52 „ délu.
Kassa érk.	9 „ 56 „ „	2 „ 49 „ délu.
Püsp.-Ladány ind.	1 „ 53 „ délu.	1 „ 40 „ éjjel
B.-Ujfalú	2 „ 45 „ „	3 „ 6 „ reg.
Nagyvárad érk.	3 „ 45 „ „	4 „ 40 „ „

II. Arad felé.

Bécs ind.	8 óra — perc este	7 óra 45 perc. reg.
Pest	6 „ 25 „ reg.	5 „ 35 „ este
Czegléd	9 „ 42 „ „	8 „ 39 „ „
Szolnok	10 „ 40 „ „	10 „ 11 „ éjjel
Mező-Tur	11 „ 45 „ „	12 „ 11 „ „
Csaba	1 „ 21 „ délu.	3 „ 9 „ reg.
Arad érk.	3 „ 3 „ „	6 „ — „ „

III. Kassa és Nagyváradról Pest és Bécs felé.

Kassa ind.	5 óra 21 perc reg.	11 óra — perc. délu.
Forró-Eues „	6 „ 34 „ „	1 „ 3 „ délu.
Miskolcz	7 „ 52 „ „	3 „ 2 „ „
Tokaj	9 „ 35 „ „	5 „ 35 „ „
Debreczen „	12 „ 12 „ délu.	10 „ 29 „ éjjel
Püsp.-Ladány „	1 „ 45 „ „	12 óra 56 perc „
Szolnok	4 „ 44 „ „	4 „ 33 „ reg.
Czegléd érk.	5 „ 41 „ este	5 „ 54 „ „
Pest	8 „ 37 „ „	8 „ 45 „ „
Bécs	6 „ — „ reg.	6 „ 33 „ este
Nagyvárad ind.	11 „ 12 „ délu.	9 „ 30 „ este
B.-Ujfalú	12 „ 5 „ délu.	11 „ — „ éjjel
Püsp.-Ladány érk.	12 „ 54 „ „	12 „ 16 „ „
Czegléd	5 „ 41 „ este	5 „ 54 „ reg.

IV. Aradról Pest és Bécs felé.

Arad ind.	12 óra 30 perc. délu.	8 „ 20 „ este
Csaba	2 „ 14 „ „	11 „ 13 „ éjjel
Mező-Tur	3 „ 50 „ „	2 „ 3 „ reg.
Szolnok	5 „ 9 „ „	4 „ 12 „ „
Czegléd érk.	5 „ 56 „ este	5 „ 39 „ „
Pest	8 „ 37 „ „	8 „ 45 „ „
Bécs	6 „ — „ reg.	6 „ 33 „ este